

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КАРКАМ® ДУО

АВТОМОБИЛЬНЫЙ ВИДЕОРЕГИСТРАТОР



ТВОЙ СОБСТВЕННЫЙ СВИДЕТЕЛЬ
НА ВСЕХ ДОРОГАХ СТРАНЫ

www.cargam.ru

ОПИСАНИЕ

- ✓ 2 независимые/обособленные/внешние камеры
- ✓ 2.7" цветной ЖК-дисплей
- ✓ Угол обзора 140°, 6 элементный стеклянный объектив
- ✓ Кабель для передней камеры 3м и для задней камеры 6м
- ✓ Детектор движения
- ✓ Автоматическая аварийная запись при столкновении.

Поддержка Micro SDHC до 64 GB (Для HD video требуется класс 6 или выше)

- ✓ LDWS (Система контроля полосы движения) и FCWS (Система предупреждения фронтального столкновения)
- ✓ AV выход для автомобильного монитора

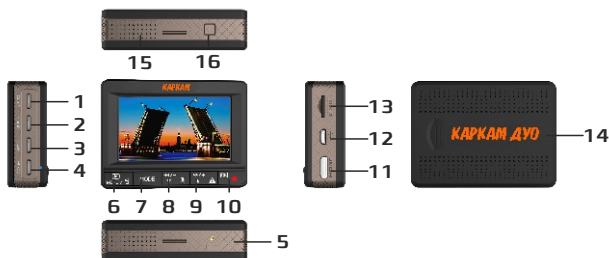
КОМПЛЕКТАЦИЯ

- ✓ Видеорегистратор
- ✓ Кабель питания
- ✓ Клипсы крепления кабеля
- ✓ USB кабель
- ✓ Руководство пользователя
- ✓ Автомобильная зарядка
- ✓ Кронштейн
- ✓ Проводная кнопка дистанционного управления
- ✓ Адаптер питания 12В

ВНЕШНИЙ ВИД

1. Порт 1 - для подключения фронтальной камеры
2. Порт 2 - для подключения камеры заднего вида
3. Порт 3 - для подключения GPS/Дистанционного управления
4. Порт 4 - для подключения Питание/AV OUT
5. Кнопка сброса настроек
6. Кнопка [Menu]
7. Кнопка [Mode]
8. Кнопка [▲]
9. Кнопка [▼]
10. Кнопка [REC/OK]

- 11. Выход HDMI
- 12. USB
- 13. Слот для карты
- 14. Задняя крышка
- 15. Динамик
- 16. Кнопка [⏻]



- 1. Объектив
- 2. Шаровый кронштейн
- 3. Микрофон
- 4. Светодиодный индикатор

НАЧАЛО РАБОТЫ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ

Поверните карту памяти контактами к лицевой стороне видеорегистратора. Вставьте карту памяти в слот, нажмите до характерного щелчка.

При необходимости извлечь карту памяти нажмите на неё до щелчка и извлеките.



ВНИМАНИЕ!

Установка или извлечение карты памяти должны производиться только при выключенном устройстве. Иначе карта памяти может быть повреждена, все файлы на карте памяти будут утрачены.

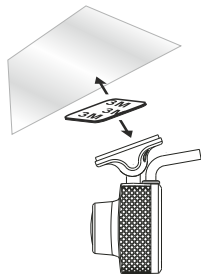
Используйте карту памяти Micro SD, имеющую класс записи 6 (или выше) и объем памяти от 4 Гб (или больше).

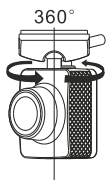
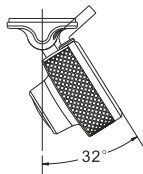
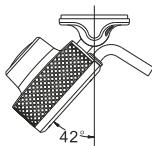
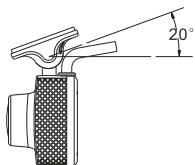
Рекомендуется отформатировать карту памяти перед первым использованием.

УСТАНОВКА В АВТОМОБИЛЬ

УСТАНОВКА КАМЕР

1. Прикрепите камеру к окну с помощью кронштейна на липучке.
2. Поворачивая и наклоняя, установите камеру в нужное положение

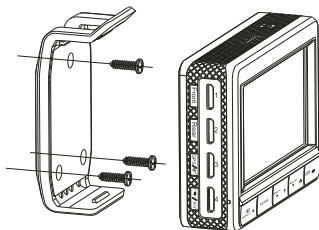




УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

Закрепите регистратор к основанию кронштейна, при помощи крепежных винтов, поставляющихся в комплекте к устройству.

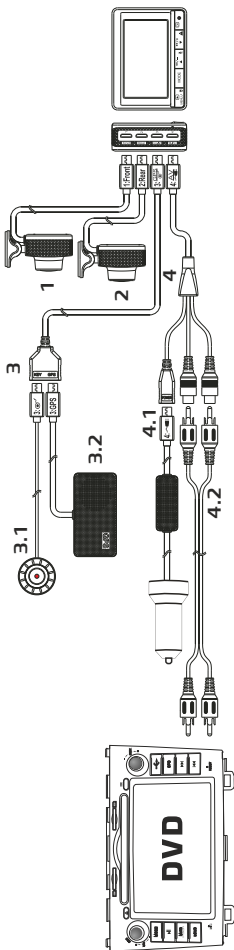
Прикрепите кронштейн к стеклу, при помощи липучки.



Подключите провода.

НАЧАЛО РАБОТЫ

СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ



1. Фронтальная камера
2. Камера заднего вида
3. Разветвитель

3.1 Кнопка дистанционного управления

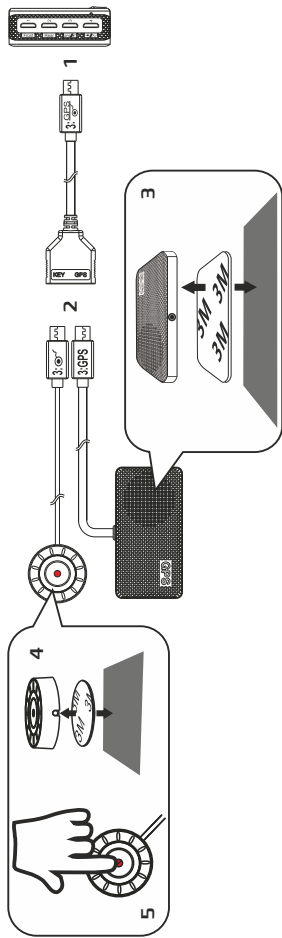
3.2 GPS-модуль

4. Разветвитель

4.1 RCA кабель для подключения к внешнему монитору

4.2 Кабель питания

ПОДКЛЮЧЕНИЕ КНОПКИ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



1. Подключите USB-разветвитель к порту номер 3 на регистраторе
2. Подключите GPS-антенну и кнопку дистанционного управления к разветвителю
3. При помощи липучки, закрепите GPS-модуль на поверхности
4. При помощи липучки, закрепите кнопку удаленного управления на поверхности
5. Действия с кнопкой дистанционного управления
 - 5.1 Удерживайте 3 секунды до старта записи
 - 5.2 Краткое нажатие во время записи приведет к сохранению файла
 - 5.3 Удерживайте 3 секунды для завершения записи

НАЧАЛО РАБОТЫ

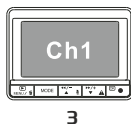
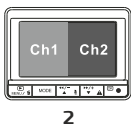
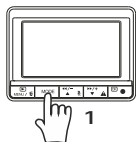
СМЕНА ОТОБРАЖЕНИЯ КАМЕР НА МОНИТОРЕ

1. Нажмите и удерживайте кнопку [Mode] для предварительного просмотра режимов записи

2. Режим два канала

3. Режим просмотра фронтальной камеры

4. Режим просмотра камеры заднего вида



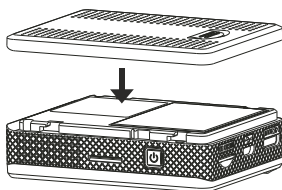
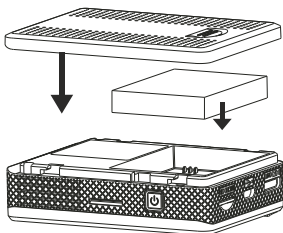
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Используйте только штатный адаптер для питания устройства и зарядки встроенной батареи.

Подключите один конец кабеля к USB входу на видеорегистраторе.

Подключите другой конец в гнездо прикуривателя вашего автомобиля.

При запуске двигателя, видеорегистратор автоматически включится и начнет запись видео.



ВНИМАНИЕ!

LED-индикатор горит желтым во время зарядки батареи

Пожалуйста, учтите, что при температуре окружающей среды 45°C или выше адаптер питает устройство, но не заряжает батарею. Это не неисправность, а свойство литиевых батарей.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

АВТОВКЛЮЧЕНИЕ/ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

При запуске двигателя, видеорегистратор автоматически включится и начнет запись видео. Как только двигатель перестает работать, видеорегистратор сохраняет запись и выключается в течение 5 секунд. На экране появится таймер обратного отсчета.

РУЧНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ/ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Для ручного Включения удерживайте кнопку [⏻] в течение 2 секунд.

Для Выключения удерживайте кнопку [⏻] не менее двух секунд.



ПЕРВИЧНЫЕ НАСТРОЙКИ

Перед началом работы рекомендуется установить дату и время:

Нажмите кнопку [Menu] для входа в режим настроек

Нажмите кнопку [Mode] для выбора системных настроек

Нажмите [▼], чтобы выбрать дату и время

НАЧАЛО РАБОТЫ

Нажмите кнопку [OK] и используйте [▲] [▼] для изменения цифр. Нажмите [Mode] для перехода к следующей цифре.

Повторите предыдущий пункт, пока дата и время не будут полностью установлены. Нажмите [OK].

*При использовании модуля GPS, как только Вы установите часовой пояс и устройство получит сигнал, корректное время будет установлено автоматически.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ЗАПИСЬ ВИДЕО

При запуске двигателя, видеорегистратор автоматически включается и начинает запись. Запись прекращается, как только двигатель перестает работать. Либо нажмите кнопку [Rec] и прекратите запись вручную.

ПРИМЕЧАНИЕ: на некоторых автомобилях запись продолжается после остановки двигателя. В этом случае отключите автомобильный адаптер от прикуривателя.

СТАНДАРТНАЯ ЗАПИСЬ

Нажмите [Rec] для начала/прекращения записи.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Один видеофайл сохраняется каждые 1, 2, 5, или 10 минут записи (см. раздел МЕНЮ).
2. Устройство записывает файлы на карту памяти. Если карта памяти заполнена, самый старый файл на карте памяти будет переписан (см. раздел МЕНЮ).

АВАРИЙНАЯ ЗАПИСЬ

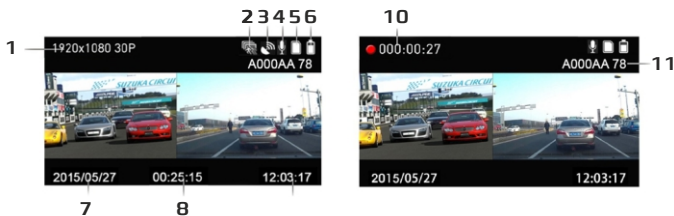
Во время записи нажмите кнопку [⚠] для входа в аварийный режим записи. На экране появится иконка [⚠], записанный файл будет защищен. Для выхода из аварийного режима снова нажмите на кнопку [Menu].






ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Если включен G-сенсор и обнаружено столкновение, устройство автоматически включит аварийную запись. (G-сенсор находится на передней камере).

2. Файл аварийной записи создается как новый файл, который будет защищен от стирания в обычном режиме циклической записи. Если объем файлов аварийной записи превышает 25% объема карты памяти, система удалит самые старые из файлов аварийной записи.

ЭКРАН ЗАПИСИ



№	НАЗВАНИЕ	ОПИСАНИЕ
1	1920x1080	Показывает разрешение видео
2		Детектор движения
3		GPS (Мигает при поиске/Горит зеленым при стабильном сигнале)
4		Запись без звука
5		Карта памяти micro SD
6		Батарея
7	2015/09/23	Дата [Год/Месяц/День]
8	00:25:15	Оставшееся время записи
9	12:03:17	Текущее время
8	000:00:27	Время записи
9	A000AA 78	Номер автомобиля

НАЧАЛО РАБОТЫ

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕО

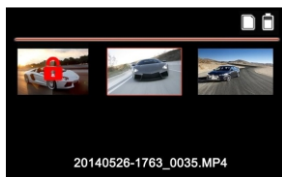
Если идет запись, нажмите кнопку [Rec] для остановки записи. Экран перейдет в режим ожидания.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕО

1. В режиме ожидания



2. Войдите в Меню, нажав кнопку [Menu], нажмите кнопку [Menu] еще раз, чтобы увидеть список видеофайлов.



3. Используйте [▲] [▼] для выбора видеофайла и нажмите [OK] для воспроизведения. Для паузы также используйте кнопку [OK].

4. Используйте [▲] [▼] для регулирования уровня громкости.

5. Удерживайте [▲] [▼] для быстрой перемотки вперед/назад, скорость перемотки 2X/4X/8X/16X/32X/64X.

6. Чтобы остановить воспроизведение и вернуться к списку файлов, нажмите кнопку [Menu].

СОВЕТ: вы можете воспроизвести все видео непрерывно. Для этого, после выбора одного видео, зажмите кнопку меню и выберите «Воспроизвести все»

УДАЛЕНИЕ ФАЙЛОВ

Для удаления или защиты файлов сделайте следующее:

1. Нажмите [▼], чтобы увидеть список файлов.
2. Нажмите [▲] [▼] для выбора файла. Удерживайте [Menu] 2 секунды.
3. Выберите пункт «Удаление файлов» и нажмите ОК.
4. Вы можете выбрать также «Удалить все файлы».

ПРОСМОТР ВИДЕО С КОМПЬЮТЕРА

1. Подключите регистратор к компьютеру при помощи кабеля USB/micro USB
2. Регистратор определится как Съёмный Диск
3. Зайдите в Съёмный Диск
4. На диске Вы увидите следующую файловую структуру



Видео с передней и задней камеры находятся в одной папке

ОПРЕДЕЛЕНИЕ КАМЕРЫ

1. По имени файла

НАПРИМЕР: 20160626-1432_CAM1_0001.mp4

CAM1 – фронтальная камера, CAM2 – камера заднего вида

2. По видео

В правом нижнем углу будет штамп с обозначением камеры.

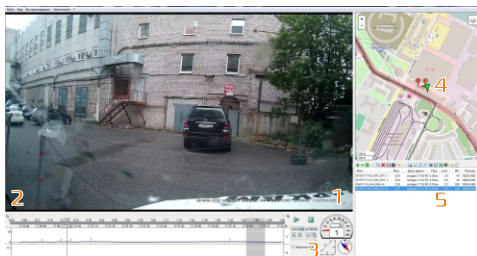
cam1 – фронтальная камера, cam2 – камера заднего вида

НАЧАЛО РАБОТЫ

СТРУКТУРА ШТАМПА НА ВИДЕО



GPS-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ



1. Название и ключевая информация о видео
2. Видео
3. Здесь находится информация о направлении, скорости и G-сенсоре
4. GPS маршрут. Вы можете выбирать различные встроенные карты
5. Управление файлами и список видео

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

1. Нажмите «+», чтобы добавить видео в плейлист. (Окно 5 на картинке). Если видеорегистратор подсоединен к компьютеру, то файлы будут обнаружены автоматически.
2. Нажмите кнопку Play в окне 3.

СОВЕТ:

1. Проигрыватель находится в корневой папке Вашей SD карты. Название: RegistratorViewer5.8. Используйте этот проигрыватель для просмотра GPS маршрута.

2. Если проигрыватель был утерян, отформатируйте в видеорегистраторе карту памяти, и он появится снова. Прежде чем форматировать карту, пожалуйста, сделайте резервную копию всех важных данных.

GPS-ИНФОРМЕР

ЧТО ТАКОЕ GPS-ИНФОРМЕР?

GPS-информер - функция видеорегистратора, предупреждающая о приближении к фото-радарам, мобильным или стационарным постам ДПС, о зонах дороги, где требуется повышенное внимание водителя (например, плохое качество дорожного покрытия).

КАК ЭТО РАБОТАЕТ?

Устройство получает GPS сигнал и сверяет координаты с внутренней базой. При приближении к фоторадару, устройство известит вас за 500м. Извещением послужит голос, который также сообщит тип фоторадара. На экране появится ограничение скорости, которое пропадет, когда фоторадар будет позади.

КАК ОБНОВИТЬ БАЗУ?

1. КОРРЕКТНЫЙ ТИП БАЗ ДАННЫХ

Зайдите на сайт www.caqcam.ru и скачайте новую базу данных.

2. ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА

Подключите ваш видеорегистратор к компьютеру, назовите ваш файл базы данных "gpsdb.txt". Поместите этот файл в корневую папку карты памяти. Включите устройство, и обновление пройдет автоматически. После обновления файл пропадет.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оповещение о приближении фоторадара может отличаться в зависимости от прошивки. Пожалуйста, убедитесь, что у вас установлена последняя версия прошивки.

НАСТРОЙКИ

МЕНЮ

НАСТРОЙКА ЗАПИСИ

Нажмите [Menu], чтобы войти в меню настроек. Здесь вы увидите 4 настройки для видео. Более подробно с этими настройками вы можете ознакомиться в древе меню.

СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ

Нажмите кнопку [Mode] для входа в меню системных настроек. Для каждой из этих двух страниц настроек вы можете сделать следующее:

1. Используйте [▲] [▼] для выбора настроек и нажмите [OK].
2. Используйте [▲] [▼] для выбора опций справа и нажмите [OK].
3. Выполняйте пункты 1 и 2 пока не закончите настройку.
4. Нажмите [Menu] для выхода из меню настроек.

НАСТРОЙКИ ВИДЕО

НАЗВАНИЕ	ОПИСАНИЕ	ЗНАЧЕНИЕ
Разрешение	Установите разрешение видео для обеих камер	1920x1080 30P 16:9 1280x720 30P 16:9
Качество видео	Установите качество видео	Высокое/Хорошее/ Нормально
WDR	Широкий динамический диапазон. Функция улучшения видео	Вкл/Выкл
Штамп	Включение и выключение штампа на видео	Вкл/Выкл (Нельзя включать штампы отдельно. Например: отображать только время)
LDWC+FCWC	Включение или выключение LDWC и FCWS	Вкл/Выкл
LDWC+FCWC Калибровка	Калибровка LDWC и FCWS	Установите положение линий: фиолетовая линия между небом и землей; красная - между автомобилем и землей
Второй канал	Функция экономии объема данных, позволяет установить разрешение задней камеры	1920x1080P 1280x720P

СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ

НАЗВАНИЕ	ОПИСАНИЕ	
Дата/Время	Установите дату и время	Год/Месяц/ День; Час : Минута [[Mode] для выбора следующего пункта ; [OK] для подтверждения]
Штамп	Установите гос. номер автомобиля, который будет отображаться на видео	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нажмите [OK] для выбора символов ENG/CHS/RUS 2. Используйте [▲] [▼] для движения влево и вправо 3. Используйте [Mode] для движения вниз 4. Нажмите [OK] для ввода каждого символа 5. Нажмите назад для замены старого символа 6. Наконец, нажмите [OK] для сохранения и выхода ПРИМЕЧАНИЕ: поддерживается до 9 символов
Форматирование	Отформатировать карту памяти	Да/Нет
Настройки по умолчанию	Вернуться к заводским настройкам?	Да/Нет
Экран установки	Установите яркость и контрастность	Нажмите [OK] и выберите яркость или контрастность, затем двигайте ползунки вправо или влево для настройки и нажмите [OK]. Нажмите [Menu] для возврата
Детектор движения	Устройство начинает запись, если в кадре обнаружено движение	<ol style="list-style-type: none"> 1. После включения режима, на экране появится соответствующий значок. 2. Нажмите [OK], чтобы включить функцию. Значок начнет мигать. При обнаружении движения, начнется запись.
Время выключения экрана	Установка времени отключения дисплея	Выкл/30 сек/ 1 мин/ 3 мин
Цикл записи	Определяет длину записываемого файла	1, 2, 5, 10 мин ПРИМЕЧАНИЕ: идет циклическая запись, новые файлы будут заменять старые
Питание GPS	Включение и выключение GPS	Вкл/Выкл После выключения, значок GPS будет скрыт
Часовой пояс	Установка часового пояса	По умолчанию +4. Используйте [▲] [▼] для выбора нужного пояса
Чувствительность G-сенсора	Установка чувствительности датчика удара	Используйте [▲] [▼] для выбора чувствительности. 0 - выключен; 5 - максимальная чувствительность

НАСТРОЙКИ

Выбор сцены	Выбор эффекта, накладываемого на видео	Выкл/ Ночь/ Ночной портрет/ Спорт / Ландшафт / Портрет/ Закат / Снег/ цветы/ Огонь / Вода/ Подсветка/ Подсветка портрета/ Штатив/ Небо/ Макро/ Арена
Экспозиция	Установка уровня экспозиции	Настройка в диапазоне от [-2.0] до [+2.0] Используйте [▲] [▼] для выбора
Переворот видео	Установка переворота видео для обеих камер	Обе камеры/ Фронтальная камера/ Камера заднего вида/ Выкл
Штамп скорости	При достижении определенной скорости, штамп пропадает	Настройка в диапазоне от 20 до 170 км/ч . По умолчанию - выключен. СОВЕТ: Для Вашей безопасности соблюдайте закон и не превышайте скорость
Громкость динамика	Настройка громкости динамика	Настройка в диапазоне от [Выкл] до [8] Используйте [▲] [▼] для выбора
Режим парковки	Когда двигатель перестает работать, устройство прекращает запись. В случае обнаружения движения в кадре, устройство снова начинает запись	Вкл/Выкл ПРИМЕЧАНИЕ: Устройство будет использовать внутреннюю батарею, заряда хватит ~30 минут. Если Вы используете внешний источник питания, убедитесь, что его выходной ток составляет 2А. Также если Вы подсоединяетесь к автомобильному аккумулятору напрямую, убедитесь, что у Вас установлено оборудование, которое может защитить Вашу батарею
Заставка	Если в течение некоторого времени не нажимать кнопки, на экране появится заставка	Вкл/Выкл ПРИМЕЧАНИЕ: Время задается в меню "Время отключения дисплея"
Антисон	Установите время таймера	Выкл/ 1 час/ 2 часа/ 3 часа
Включить фары	Если фары автомобиля не включены в условиях низкой освещенности, Вы получите предупреждающий сигнал	Вкл/Выкл
Звук GPS	Включить или выключить звук GPS-информера	Вкл/Выкл
Язык	Выбор языка меню	English/ 简体中文/繁体中文/ Русский
Последнее обновление	Показывает дату последнего обновления	
Версия ПО	Показывает версию программного обеспечения	ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда указывайте эту информацию при обращении в службу поддержки

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Матрица	1/2.7" 2Мп CMOS
Разрешение	1920x1080
Устройство хранения	Карты памяти до 64 GB класса 6 и выше
Дисплей	2.7" TFT цветной ЖК-дисплей
Объектив	160° Широкоугольный объектив с фиксированным фокусным расстоянием F2.0, f=2.8 mm
Дистанция	1.5м-∞
Максимальное разрешение видеозаписи	Каждый канал: 1920x1080 30fps
Затвор	Электронный затвор. Автоматически: 1/2-1/2000 секунды
GPS	Опционально
G-сенсор	3-осевой G-Force сенсор
ISO	Авто
Баланс белого	Авто
Микрофон	Есть
Динамик	Есть
Интерфейс	Mini USB, Mini HDMI C типа
Батарея	Аккумулятор 1100мАч Li-Po
Рабочая влажность	от 20 до 70%
Рабочая температура	от -10° до +60°C

Разработано по заказу и под контролем ООО «КАРКАМ Электроникс»
Изготовитель: Shenzhen Bokang Electronics Technology Development Co.,
LTD Room Do18, 2/F, Shanghai Autotive Building High-Tech Industrial Park
in Central, Nanshan District, Shenzhen China, Tel.:86-755 83324792,
Fax:86-755 83324792

Импортер: ООО «ГРАНДЕКС», Россия, 140181 Московская область,
г. Жуковский, Речной проезд 19

СДЕЛАНО В КИТАЕ

